



El Riveter de Atchison

El Riveter de Atchison está disponible en línea en www.avmhc.org

Estudio de mantenimiento de edificios exteriores y necesidades de las plantas

¿Nos has visto caminando por el Village? El sábado 16 de agosto, Liam Caffrey y Judy Andreas del Comité de Mantenimiento caminaron, tomaron notas y se maravillaron con sus hermosos céspedes, árboles y casas mientras señalaban áreas que pueden necesitar atención:

- para proteger nuestros edificios de daños por deterioro y caída de ramas
- Identificar árboles que pueden necesitar la evaluación de un arbolista.

Cuando las plantas están demasiado cerca de nuestra pared exterior, pueden contribuir a una descomposición lenta con el tiempo. ¡Nadie quiere paredes deterioradas o las termitas que pueden resultar!

*Liam Caffrey y Judy Andreas
Comité de Mantenimiento*

Laurie Wattell votada en la Mesa

Durante la reunión de la Mesa de agosto, Laurie Wattell fue votada para reemplazar a Ron Kane, quien renunció. Laurie asumirá el cargo de vicepresidenta y su correo electrónico de contacto está en la lista al final de este boletín.



Charla de Barbara Postel sobre Ucrania

Sábado 6 de septiembre en el AV Hall

5 PM Cena

6 - 7:30 PM Presentación



Barbara Postel, miembro de AV, compartirá sus experiencias de trabajo voluntario este verano en Lviv, Ucrania, apoyando a las Fuerzas Armadas de Ucrania desde la retaguardia. Patrocinado por el Club Social de AV.

Informe del Comité del Salón

El Comité de Selección se reunió la semana pasada para revisar el documento que cada posible miembro debe aceptar y considerar cambios para presentarlo ante la mesa para su aprobación.

El Comité del Salón se reunirá el **lunes 8 de septiembre a las 7 p.m.** para discutir la señalización, las reparaciones del horno y las posibles respuestas al ruido.

Se reemplazó un nuevo inodoro en el baño de hombres y se pagaron \$450 del fondo.

Milly Frederick

iDía de la comunidad de Atchison Village el 4 de octubre de 2025!

Los vecinos están mejor juntos, ¡ayúdanos a hacer de este el mejor día comunitario hasta ahora! Se avecinan cosas emocionantes gracias a la subvención Vecino-a-Vecino de la ciudad de Richmond. ¡Hemos asegurado a los bailarines aztecas, estamos organizando una competencia de horneado en el vecindario, una mesa de mediación, un taller de vidrio fundido, música, organizaciones sin fines de lucro y más! Tenemos muchas oportunidades de voluntariado, por lo que hay espacio para la opinión y el conjunto de habilidades de todos. Nuestra próxima reunión es **el jueves 4 de septiembre, de 4 a 6 p.m.** en el centro comunitario. Si no puede asistir pero desea participar, estos son algunos de nuestros puestos más necesarios e información de contacto relevante:

- Si eres astuto y estás interesado en hacer decoraciones y letreros, envía un correo electrónico a Liam Caffrey a eljourmer@yahoo.com
- Atchison Immigrant Support necesita personas que ayuden a atender su mesa, comuníquese con Liz Gewirtz en liz.gewirtz@gmail.com
- Si eres un panadero ansioso por competir, no dudes en enviar un correo electrónico a Carol Gould a gouldc53@gmail.com para obtener más información.
- Para el día de voluntariado y otras oportunidades, envíe un correo electrónico a Scott Wolland ascottwolland1@gmail.com

Continúan las clases gratuitas de bienestar



El Consejo Vecinal y el Club Social de AV, con una subvención de la Ciudad de Richmond Vecino-a-Vecino (N2N), ofrecen **clases de bienestar bilingües gratuitas** en el salón los siguientes **domingos de 3 a 4 PM:** **Qigong** (7 de septiembre, 21 de septiembre) **Yoga en silla** (14 y 28 de septiembre). Las clases comenzaron en agosto y los miembros dijeron que fueron excelentes. Foto de Geri Veith.

Los miembros Ellis Land y Liza Allen tomando la clase.

Teddy Berghausen

Recurso de mediación comunitaria

Los miembros de Atchison que experimentan conflictos continuos con los vecinos pueden beneficiarse de los servicios de **Community Boards**, una organización sin fines de lucro del Área de la Bahía que se especializa en mediación comunitaria. Su programa de vecino a vecino generalmente cuesta entre \$50 y \$100; también ofrece entrenamiento de conflictos gratuito para cada parte.



Si está interesado en obtener más información o comenzar el proceso, comuníquese directamente con las Mesas Comunitarias al communityboards.org/resolution-services o comuníquese con su administrador de casos, Mac McGillbray (**415-314-5390**).

También habrá una mesa en el Día de la Comunidad de Atchison Village el 4 de octubre si desea hablar con alguien en persona.

Caramelo Nakima



El evento National Night Out **de este año** fue un éxito, con muchos miembros y funcionarios presentes. En la foto están el oficial Brandon Hodges, el oficial Andrew Domenici, el oficial J. Garbarini y el oficial Michael Barton. Sierra Gillispie, hija de Lisa Gillispie, a la derecha. Foto John Monks.

John Monks



Noticias del Club de Jardinería

¡Feliz septiembre, jardineros de Atchison! ¿Has notado manchas blancas difusas en tu calabaza este otoño? El mildiú polvoriento ha hecho su dramática aparición anual. Hay muchas escuelas de pensamiento sobre cómo tratarlo: ¿Eres un fungicida de cobre, leche o algo completamente diferente?

¡Durante la reunión de este mes nos estamos preparando para el Día de **la Comunidad!** Es hora de plantar brotes para compartir, embolsar semillas adicionales de nuestros jardines y decidir quién se ofrecerá como voluntario, por lo que necesitamos que todos se pongan manos a la obra.

Nuestra reunión mensual es el **domingo 21 de septiembre** a la **1 p.m.** en el hermoso patio de Ellis en 12 W Chanslor Ct. Todos son bienvenidos, por favor traiga una silla si puede. Si desea que lo agreguen a la lista de correo electrónico, envíe un correo electrónico a teddyberghausen@gmail.com.

La foto de este mes es del albaricoquero muy feliz de Megan Timberlake. Ella inteligentemente conectó el agua de escorrentía de su bañera y fregadero para alimentar al árbol, ilo que claramente aprueba!
Foto de Liam Caffrey.

Teddy Berghausen

Silvestres comestibles en Atchison Village

Me mudé aquí en marzo. Caminando por nuestro parque, noté varios comestibles que se pueden usar en ensaladas: dos tipos diferentes de plantas de plátano silvestre, una con hojas estrechas y la otra ancha.

El ancho es el plátano de hoja ancha, que tiene varias venas que recorren la longitud de la hoja. El plátano de hoja estrecha es de hoja larga o plátano de hoja estrecha; También tiene venas que atraviesan la hoja. Los trituro para ponerlos en ensaladas. Tienen beneficios antibacterianos. Si te pica una abeja, mastica un poco para hacer una cataplasma y ponla sobre la picadura. Debería comenzar a funcionar de inmediato.

¿Esas pequeñas margaritas que ves en la hierba?

Esos son comestibles, al igual que las flores de trébol blanco y las hojas de 3 pétalos. También me

encantan las hojas de diente de león que encuentro. Acabo de enterarme de que las flores amarillas de diente de león también son comestibles: ¡son buenas, casi dulces!

Ah, y una vez encontré un parche de hongos de pradera después de una lluvia. Los hongos de pradera son abundantes y fáciles de identificar, aunque no los recomiendo a menos que realmente sepas lo que estás haciendo.



Xequina Bereber

Mociones de la Mesa de Julio

MOCIÓN RE07092025.01 para enmendar la agenda aceptada para programar el primer martes de agosto para National Night Out. Presentado por Ron Kane, secundado por Michael. Sí: unánime

MOCIÓN RE07092025.02 para aceptar a todos los que no son miembros de la Mesa para formar parte de los comités. Presentado por Ron Kane, secundado por Marcos. Sí: unánime

MOCIÓN RE07092025.03 que aceptamos el acuerdo con la compañía de remolque Golden Bay One y que solo los miembros designados de la Mesa y los empleados pueden iniciar el remolque y asumiremos la responsabilidad de cumplir con el debido proceso mientras seguimos todas las leyes aplicables y las reglas y regulaciones de Atchison Village. Presentado por Ron Kane, secundado por Margarito. Sí: unánime

MOCIÓN RE07092025.04 que la Mesa Directiva de Atchison Village Mutual Homes Corporation ("Mesa Directiva") adopte e implemente la siguiente política de mantenimiento de registros para las mociones aprobadas por la Mesa Directiva:

Todas las mociones aprobadas por la Mesa Directiva se registrarán en un formato estandarizado que sea fácil de leer y accesible, y que incluirá, como mínimo, la siguiente información:

- (a) Título de la moción;
- (b) Texto de la moción;
- (c) El nombre (s) del Director (s) que hizo la moción;
- (d) El nombre (s) del (los) Director (s) que secundó la moción;
- (e) Los nombres de cada Director que votó "sí", "no" o "abstención";
- (f) La fecha de vigencia de la moción;
- (g) El monto de los fondos, si los hubiera, asignados por la moción;
- (h) La fecha de vencimiento, si corresponde, de la moción;
- (i) Se exceptúan bajo esta moción las mociones procesales no sustantivas.

El registro de estas mociones se mantendrá en una carpeta o carpeta en la oficina de la Corporación, que estará etiquetada como "Mociones de la Corporación", estará disponible para su inspección por cualquier miembro durante el horario comercial normal y se mantendrá a perpetuidad.

El Secretario-Tesorero o su(s) designado(s) implementará esta política de inmediato y garantizará el cumplimiento de sus requisitos. Esta política se implementará y entrará en vigencia a partir del 15 de julio de 2025. Esta política continuará a perpetuidad, hasta el momento en que sea alterada o derogada por la Mesa Directiva. Presentado por Michael Lopez, secundado por Margarito. Sí: unánime

MOCIÓN RE07092025.05 Moción para implementar el mantenimiento de registros para compras y gastos de la corporación. Propongo que la Mesa Directiva de Atchison Village Mutual Homes Corporation ("Corporación") adopte e implemente la siguiente política de mantenimiento de registros para las compras y gastos de la Corporación:

Todas las compras y gastos de la Corporación se documentarán utilizando el Formulario Estándar de Compras y Gastos, que se actualizará y modificará según sea necesario. Para cada compra y gasto de la Corporación, se adjuntará la documentación apropiada, como recibos, al Formulario Estándar de Compras y Gastos. Todas las compras y gastos de la Corporación serán aprobados por una persona autorizada para firmar en nombre de la Corporación (Presidente, Vicepresidente o Secretario-Tesorero).

Cada Formulario Estándar de Compras y Gastos completado se colocará en una carpeta o carpeta, que estará etiquetada como "Compras y Gastos de la Corporación", almacenada en la oficina de la Corporación, y estará disponible para su inspección por cualquier miembro durante el horario comercial normal. Esta carpeta o carpeta contendrá todos los registros de compras y gastos incurridos para el año calendario actual, después de lo cual se almacenarán y conservarán de conformidad con la política de retención de registros de la Corporación. Si la Corporación realiza una compra o gasta fondos para una unidad en particular, también se colocará una copia del Formulario Estándar de Compras y Gastos en el archivo de esa unidad. El Secretario-Tesorero o su(s) designado(s) implementará esta política de la Corporación de inmediato y garantizará el cumplimiento de sus requisitos. Esta política se implementará y entrará en vigencia a partir del 15 de julio de 2025. Esta política continuará a perpetuidad, hasta el momento en que sea alterada o derogada por la Corporación. Enviado por: Michael Lopez. Presentado por Michael Lopez, secundado por Marcos. Sí: unánime.

MOCIÓN RE07092025.06 Moción para proporcionar traducción simultánea de las reuniones públicas de los directores de Atchison Village Mutual Home Corporation.

1 proponer que la Mesa Directiva de Atchison Village Mutual Homes Corporation ("Mesa Directiva") adopte e implemente una política para proporcionar traducción simultánea de todas las reuniones públicas de la Mesa Directiva tanto al inglés como al español. Dicha traducción simultánea incluirá la capacidad de ver, escuchar y/o leer las comunicaciones que ocurran durante los procedimientos oficiales de estas reuniones públicas tanto en inglés como en español. La Mesa Directiva autoriza un gasto que no exceda los \$1,200.00 por año calendario para implementar esta política. El Presidente o su(s) designado(s) implementará esta política de la Mesa Directiva de inmediato y se asegurará de que se cumpla en cada reunión pública de la Mesa Directiva. Esta política continuará a perpetuidad, hasta el momento en que sea alterada o derogada por la Mesa Directiva. Enviado por: Michael Lopez. Presentado por Michael Lopez, secundado por Milly. Sí: unánime

MOCIÓN RE07092025.07 Moción para garantizar la transparencia de las acciones tomadas por la Mesa Directiva de Atchison Village Mutual Homes Corporation. Propongo que la Mesa Directiva de Atchison Village Mutual Homes Corporation adopte e implemente la siguiente política: Todas las votaciones de la Mesa Directiva, que afecten sustancialmente a los miembros de Atchison Village Mutual Homes Corporation solo se llevarán a cabo en una reunión pública, que se anuncie con anticipación a todos los miembros y que esté abierta a todos los miembros para asistir y participar, con todos los documentos subyacentes disponibles para su revisión, lo que permite a todos los miembros la capacidad de hacer comentarios y preguntas. A los efectos de esta moción, "afectar sustancialmente" significa un voto o decisión de la Mesa Directiva sobre cualquier tema que pueda tener un impacto significativo o considerable en los derechos u obligaciones de los miembros, incluida, entre otras, la alteración de una política o procedimiento importante común a todos los miembros, que incluye, entre otros, alterar la disponibilidad de los miembros para realizar transacciones comerciales, como la capacidad de pagar cuotas, en la Oficina de la Corporación, contratos de terceros para servicios profesionales que excedan los \$ 10,000.00 en un solo año calendario y contratos de terceros con cualquier individuo y / o entidad comercial para realizar servicios de administración u otros. "Afectar sustancialmente" también significa cualquier voto que afecte a diez o más unidades, y / o diez o más miembros, de manera significativa o importante. Nada en esta moción restringirá la capacidad de la Mesa Directiva para reunirse en una sesión cerrada para considerar litigios, evaluaciones atrasadas o asuntos de personal. El derecho de un miembro a una reunión abierta para cualquier asunto relacionado con la disciplina del miembro que involucre a ese miembro se considera un derecho fundamental y no se infringirá. Esta política continuará a perpetuidad, hasta el momento en que sea alterada o derogada por la Mesa Directiva. Presentado por Casey Bastiaans, secundado por Ron. Sí: unánime

Chris Baetge

Miembros de la Mesa Directiva	Información de contacto
*Los nombres con asterisco hablan español	
Vicki Sawicki Presidente	nobsvicki@att.net
Laurie Wattell Vicepresidente	laurie.wattell@gmail.com
Tara Ayres Sec/Tesorero	taraatchisonvillage@gmail.com
Marcos Álvarez*	Marcosa@jerocorp.com
Casey Bastiaans	caseybaav@gmail.com
Liam Caffrey	elhabeichitte24@gmail.com
Kevin Cronin	kcroninamarin@gmail.com
Margarito Chacón*	margaram@comcast.net
Milly Frederick	510-680-9150 (prefiere mensajes de texto)
Michael López*	mbelopez@protonmail.com
Caramelo Nakajima	Candy.nakajima.avmhc@gmail.com

Para reparaciones de emergencia fuera del horario de atención, comuníquese con la gerente de la oficina Alicia Becerra, 510-806-8945.

Control de animales: 925-335-8300

**Línea directa de crisis de salud mental:
888-678-7277**

Quejas sobre la calidad del aire (BAAQMD): 800-334-6367

No emergencia de la policía de Richmond: 510-233-1214

En una emergencia potencialmente mortal, llame al 911

El Atchison Riveter se publica mensualmente con la supervisión de la junta para proporcionar información a los miembros de la aldea. El Comité del Boletín edita los artículos para mayor precisión, claridad y longitud (se prefiere menos de 300 palabras). No imprimimos clasificados que involucren dinero o escritura ficticia. En caso de disputa legal, prevalecerá la versión en inglés de este boletín. Puede enviar artículos a la oficina de la corporación o enviar un correo electrónico al comité a RiveterCommentsAV@gmail.com.

Fecha límite: 20 de cada mes.

Editado por Elizabeth Whipple

Diseño de Chris Dunaway

Traducido por Valeria Valera

Oficina de Atchison Village 510-234-9054
member.support@avmhc.org

Horas

Lunes a viernes, 10 AM a 4:30 PM

Personal

Alicia Becerra y Valeria Valera

Las solicitudes de órdenes de trabajo se pueden dar por teléfono, correo de voz o correo electrónico. El personal de mantenimiento está de servicio de 8 AM a 5 PM, de lunes a viernes, excepto a la hora del almuerzo (mediodía a 1 p. m.) y días festivos.

Atchison Village es una comunidad para no fumadores que cumple con las normas